

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Bac de transport de tracteur pour les
tracteurs des séries X400/X500
3 pieds carrés**

OMM146691 A2

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis



S E L F



A 2

O M M 1 4 6 6 9 1

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera toute satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret est une pièce importante de la machine et il doit l'accompagner même en cas de revente.

La lecture de ce livret permet d'éviter des blessures graves pour l'opérateur comme pour d'autres personnes et permet également d'éviter d'endommager la machine. Suivre les indications du livret pour assurer un rendement optimal de la machine et un fonctionnement en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

Si un outil est fixé à la machine, suivre les instructions concernant la sécurité et le fonctionnement dans le livret d'entretien de l'outil en plus de celles contenues dans le livret d'entretien de la machine pour utiliser l'outil correctement et en toute sécurité.

Il se peut que ce livret, ainsi que les autocollants apposés sur la machine et qui reprennent les consignes de sécurité, soient disponibles dans d'autres langues (consulter un concessionnaire John Deere pour passer commande).

Les sections du livret sont placées dans un ordre spécifique permettant de comprendre tous les messages de sécurité et d'apprendre à manipuler toutes les commandes afin d'utiliser la machine en toute sécurité. Ce livret permet également de répondre à toute question spécifique concernant l'entretien et le fonctionnement. Un index pratique, situé à la fin du livret, permet de trouver rapidement toute information utile.

La machine illustrée dans ce livret peut différer légèrement de la machine acquise, mais elle est suffisamment similaire pour permettre la bonne compréhension des instructions du livret.

Les côtés DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une flèche en pointillés (----->) indique que la pièce dont il est question n'est pas illustrée.

Avant la livraison, le concessionnaire a soumis cette machine à une inspection afin de garantir des performances optimales.

d'attirer l'attention sur les dangers potentiels, les mesures de sécurité, les dégâts possibles de la machine ainsi que des informations utiles sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes ces informations pour éviter les blessures aux personnes et les dégâts de la machine.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ce symbole et son texte mettent en évidence des dangers graves, voire mortels, pour l'opérateur ou d'autres personnes, si les risques encourus et les procédures pour y remédier sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des gestes ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long de ce livret pour assister l'opérateur dans le fonctionnement ou l'entretien de la machine.

Messages spéciaux

Ce manuel contient des avertissements ayant pour but

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Compatibilité du produit

Le bac de transport de 3 pieds carrés est compatible avec les tracteurs pour gazon et de jardin des séries X400/X500.

Informations relatives à l'achat

Inscrire les informations relatives à l'achat dans les espaces ci-dessous.



MX13036

DATE D'ACHAT :

CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	1
Pose.....	3
Dépose	4
Fonctionnement.....	5
Montage.....	7
Caractéristiques.....	10
Index.....	11

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2002

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Tous droits réservés

Éditions précédentes

COPYRIGHT© 1998, 1996, 1995, 1994 and 1992

OMM146691 A2 - Français

SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité



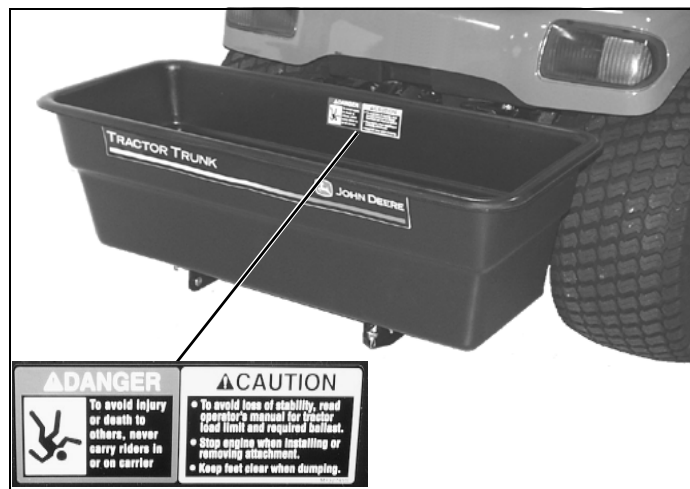
Safety-Alert Symbol

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle ci-dessus accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les risques les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et du triangle de sécurité.

DANGER



MX7459, MX13036

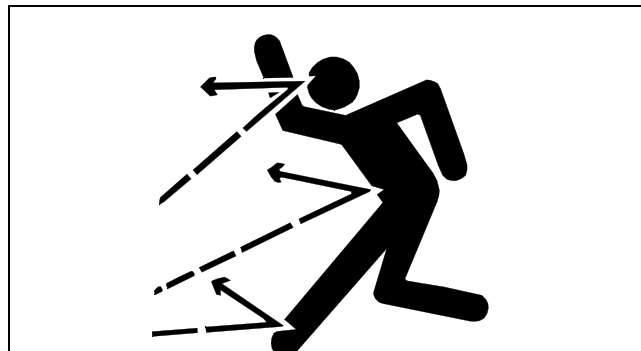
Pour éviter toute blessure grave, voire mortelle, à autrui ne jamais transporter de passagers sur ou dans le transporteur.

ATTENTION

- Pour éviter toute perte de stabilité, lire le livret d'entretien pour connaître la limite de charge du tracteur ainsi que le lestage nécessaire.

- Arrêter le moteur pour la pose ou la dépose de l'outil.
- Tenir les pieds à l'écart lors du déchargement.

Utilisation en toute sécurité



- Vérifier le bon fonctionnement des freins avant l'utilisation. Effectuer le réglage ou l'entretien des freins, si nécessaire.
- Inspecter la machine avant utilisation. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes. S'assurer que les protections et les garants sont en bon état et correctement fixés. Effectuer tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Retirer de la zone de travail tout objet risquant d'être projeté. Éloigner les personnes et les animaux domestiques de la zone de travail. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Si la machine heurte un objet, l'arrêter et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement.
- Ne pas laisser la machine en marche sans surveillance.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne laisser personne, surtout pas d'enfant, monter sur la machine, ni sur ou dans le transporteur.
- Ne pas laisser d'enfants ou de personnes non qualifiées se servir de la machine.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs tout en utilisant la machine. Une utilisation sans risque exige une attention totale.

Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter la machine sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Désenclencher la prise de force (PdF).

SÉCURITÉ

3. Abaisser les outils au sol.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé de contact.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.

Utilisation du bac de transport en toute sécurité

Lire, se familiariser et suivre toutes les instructions figurant dans le livret de cet outil et dans le livret d'entretien du véhicule ainsi que les symboles de sécurité figurant sur la machine avant utilisation.

Avant de déposer, poser ou vider le bac de transport :

1. Arrêter le tracteur.
2. Désenclencher la PdF.
3. Arrêter le moteur.

Avant de faire marche arrière :

1. Arrêter le tracteur.
2. Regarder derrière le bac de transport pour s'assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité.

Préparation de la machine

Matériel nécessaire

La machine doit être équipée des options suivantes pour attacher le bac de transport :

- Kit d'attelage CLICK-N-GO™

Lestage



ATTENTION : Risque de blessures ! Un lestage est recommandé lorsque l'outil n'est pas posé.

Lors de la dépose de l'outil, ne pas oublier de déposer aussi le lest ajouté sur la machine.

N'utiliser que des accessoires et des outils recommandés par le constructeur.

Le lestage suivant peut être utilisé :

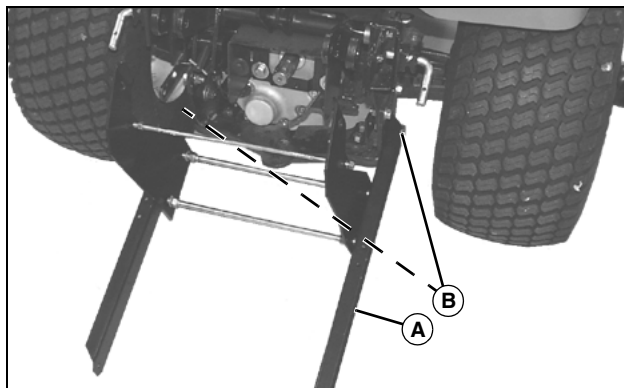
- Unité de coupe centrale
- Outil avant
- Deux masses d'alourdissement (type valise) avant
- Deux masses d'alourdissement avant

Pose du bac du tracteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne transporter aucun passage dans ou sur le transporteur. Tenir les pieds à l'écart lors du déchargement. Respecter les limitations de charge et utiliser le lestage requis pour une bonne stabilité.

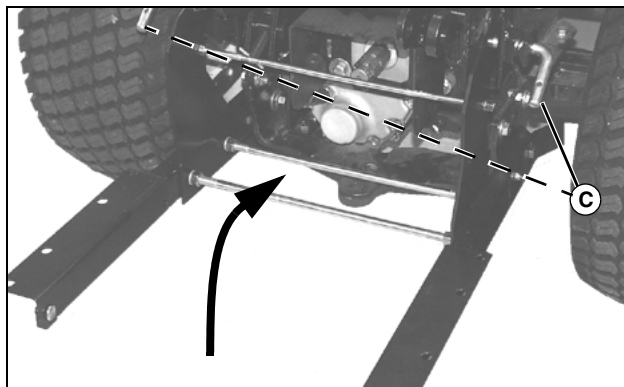
Vérifier que le godet est verrouillé avant de charger.



MX13032

Photo : Le godet a été déposé pour la clarté de la photo.

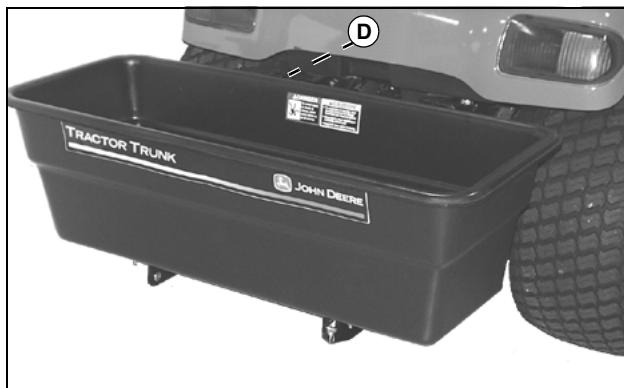
1. Aligner le cadre (A) du bac de transport du tracteur avec les broches inférieures CLICK-N-GO (B) sur le châssis du tracteur.



MX13035

Photo : Le godet a été déposé pour la clarté de la photo.

2. Faire pivoter le cadre du bac du tracteur vers le haut jusqu'à ce que les verrous des supports CLICK-N-GO et les broches (C) s'enclenchent fermement en place.



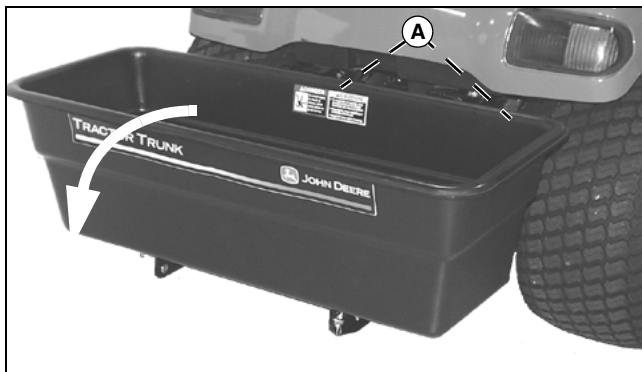
MX13036

3. Vérifier que le levier de verrouillage (D) est verrouillé avant de charger.

DÉPOSE

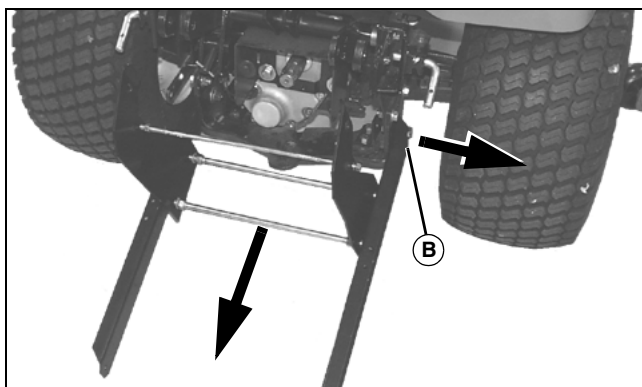
Dépose du bac de transport

1. Vider le bac du tracteur.



MX13036

2. Maintenir fermement le bac du tracteur tout en tournant les broches CLICK-N-GO (A) en position ouverte verrouillée. Faire pivoter le bac du tracteur vers le bas.



MX13032

Photo : Le godel a été déposé pour la clarté de la photo.

3. Tirer le verrou de montage (B) vers l'extérieur et tirer sur le bac du tracteur pour l'éloigner de la machine. Répéter l'opération de l'autre côté.



ATTENTION : Risque de blessures !

Lors de la dépose de l'outil, ne pas oublier de déposer aussi le lest ajouté sur la machine.

N'utiliser que des accessoires et des outils recommandés par le constructeur.

4. Déposer tout lest ajouté sur la machine.

FONCTIONNEMENT

Chargement du bac du tracteur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !
Connaître le poids du matériau avant de charger le bac. Ne pas dépasser la capacité de charge recommandée. Réduire la vitesse de déplacement lorsque le bac est chargé.

Le volume maximum du bac est de 0,085 m³ (3 cu ft) et sa capacité de charge maximale est de 136 kg (300 lb).

Voici quelques exemples de matériaux pouvant être chargés dans le bac et leur poids pas pied carré.

Pour les matériaux non répertoriés, évaluer le poids avant de charger.

Matériau	Poids pas pied carré
Terre non compacte	34 kg (75 lb)
Terre compacte	45,4 kg (100 lb)
Sable mouillé	56,7 kg (125 lb)
Sable sec	45,4 kg (100 lb)
Gravier moyen	49,4 kg (109 lb)

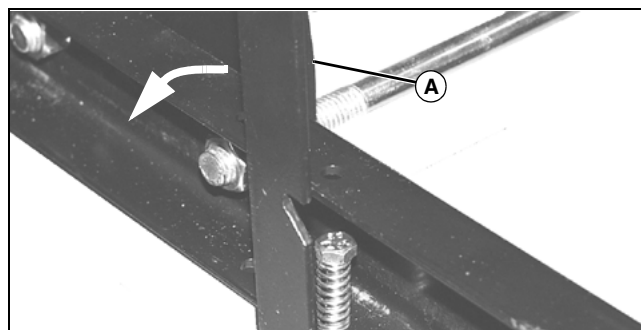
Fonctionnement du levier de verrouillage du bac du tracteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne transporter aucun passager dans ou sur le transporteur. Tenir les piers à l'écart lors du déchargement. Respecter les limitations de charge et utiliser le lestage requis pour une bonne stabilité.

Vérifier que le godet est verrouillé avant de charger.

1. Garer le tracteur en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX12037

2. Tirer le levier de verrouillage (A) pour relâcher le bac du tracteur et éloigner le bac de la charge de déversement du tracteur.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas pousser ou mettre à niveau une charge déversée avec le bac de transport en position de déversement.



MX13036

3. Lorsque le bac de transport est vidé, le relever et le verrouiller en position sur le cadre de support.

Utilisation du bac de transport en tant que lestage arrière

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Un lestage excessif peut endommager la transmission de la machine. Le patinage des roues limite l'endommagement de la transmission. Plus la charge de lestage est lourde, plus le patinage des roues est réduit, entraînant ainsi une défaillance de la transmission.

Le bac du tracteur est idéal pour transporter le lest nécessaire à l'amélioration de la traction lors de l'utilisation de lames ou pour le déblayage de la neige. Cependant, un certain degré de patinage est nécessaire pour un bon fonctionnement de la transmission.

Utiliser uniquement le lestage nécessaire à la traction adéquate à l'application et ne jamais charger plus de 136 kg (300 lb) dans le bac. Surcharger le tracteur

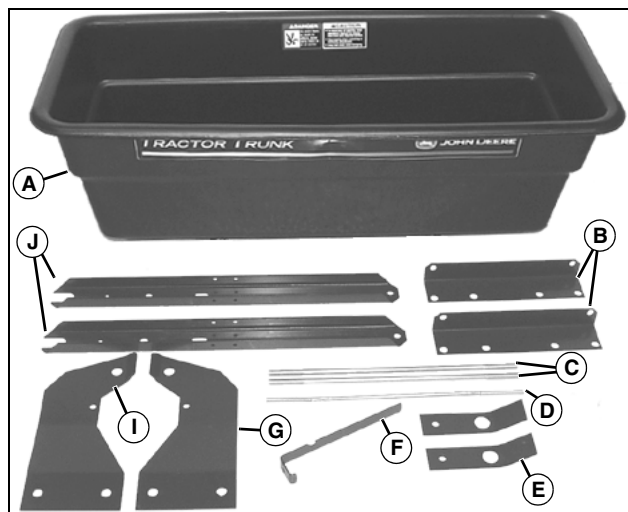
FONCTIONNEMENT

empêche le patinage adéquat et peut sérieusement endommager la transmission.

Pour une meilleure traction et maniabilité, s'assurer que le tracteur est équipé d'un carter de coupe à montage central, d'un outil avant ou du lestage avant requis.

MONTAGE

Contenu du kit



MX13028

Qté	Description
8	Écrou 1/2 pouce
2	Broche percée 3/8 x 3/4 pouce
2	Petite goupille-ressort
3	Ressort
1	Couvercle, levier de verrouillage
2	Rondelle 1/2 pouce

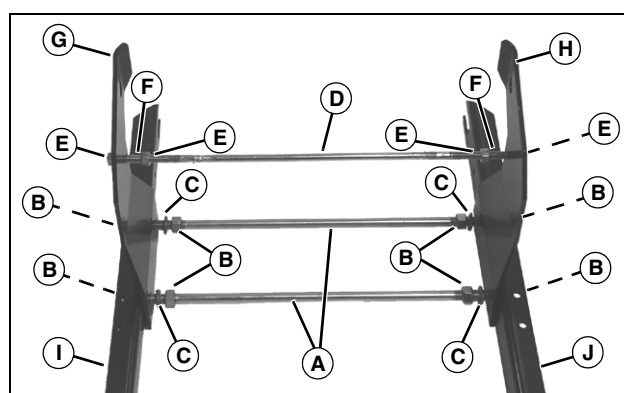
Boîte de pièces

Qté	Description
1	Bac de transport (A)
2	Support de bac (B)
2	Tige de stabilisation de large diamètre (C)
1	Tige de stabilisation de petit diamètre (D)
2	Verrou (E)
1	Levier de déchargement (F)
1	Plaque d'attache côté gauche (G)
1	Plaque d'attache côté droit (H)
2	Support de montants (I)

Sachet de pièces

Qté	Description
4	Écrou 3/8 pouce
4	Vis de carrosserie 5/16 x 1 pouce
3	Vis 1/4 x 1-1/2 pouces
4	Rondelle de blocage 1/2 pouce
2	Rondelle 3/8 pouce
3	Écrou Nylon 1/4 pouce
4	Écrou à embase 5/16 pouce
2	Rondelle de blocage 3/8 pouce

Montage du cadre du bac



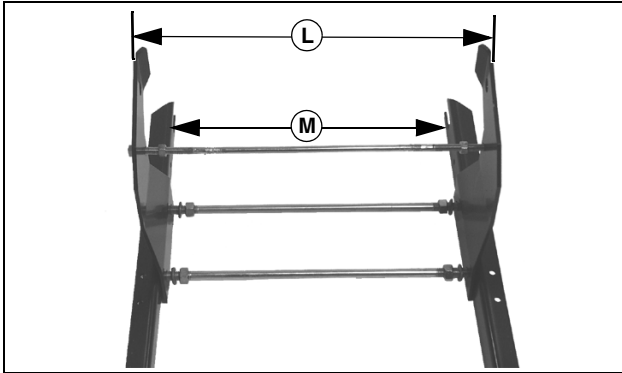
MX13031

Photo : Le cadre du godet est illustré pré-monté pour la clarté de la photo.

1. Sur une surface plate, assembler les tiges de stabilisation larges (A) en posant des écrous d'1/2 pouce (B) sur chaque extrémité de tige puis une rondelle de blocage d'1/2 pouce (C).
 2. Assembler la petite tige de stabilisation (D) en posant les écrous de 3/8 pouce (E) sur chaque extrémité de tige puis une rondelle de blocage de 3/8 pouce (F).
 3. Faire glisser la plaque d'attache gauche (G) et la plaque d'attache droite (H) sur les tiges de stabilisation petites et grosses.
- NOTE : Placer les montants avec extrémités fendues en respectant l'illustration.**
4. Faire glisser les montants de support (I) et (J) sur les tiges de stabilisation petites et grosses sur les plaques d'attache.
- NOTE : Poser les rondelles d'1/2 pouce en (B) sur les trous fendus.**
5. Poser les écrous de 3/8 pouce (E) sur la petite tige de stabilisation et les écrous d'1/2 pouce (B) sur les grosses tiges de stabilisation.

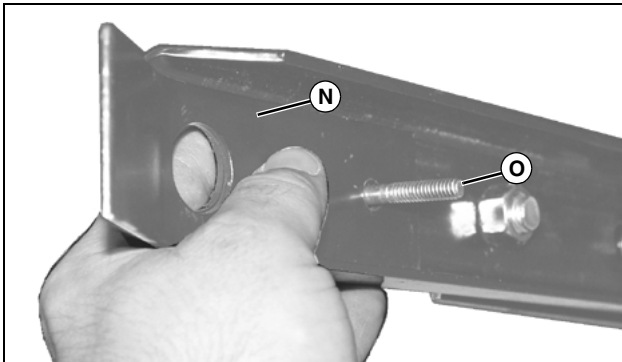
MONTAGE

NOTE : Il peut être nécessaire de procéder à un nouveau réglage du cadre du bac lors de la pose sur le tracteur.



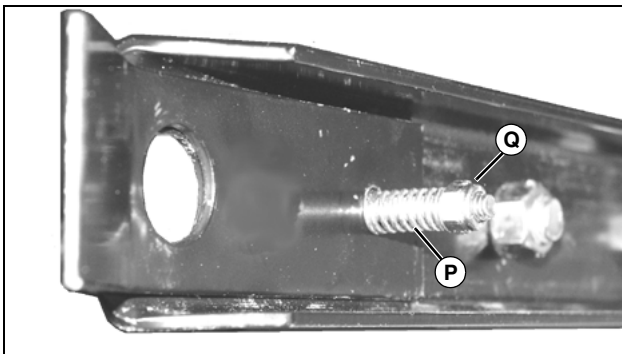
MX13031

6. Régler la distance entre les bords extérieurs des plaques d'attache (L) à environ 425 mm (16-3/4 in.) et le point entre les bords intérieurs des montants de support (M) à environ 395 mm (15-9/16 in.). Serrer la visserie.



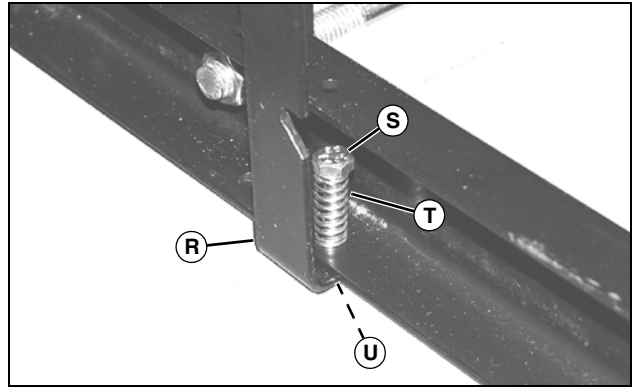
MX13033

7. Poser le verrou (N) sur chaque montant et poser une vis d'1/4 x 1/2 pouce (O).



MX13034

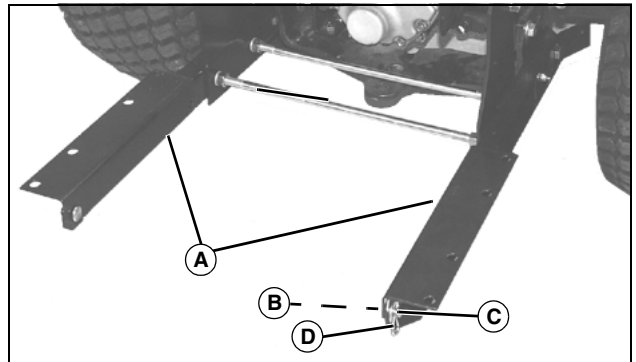
8. Poser le ressort (P) sur la vis et poser l'écrou de blocage (Q). Serrer l'écrou jusqu'à ce que la vis passe par l'écrou de blocage d'environ 1/2 pouce.



MX13037

9. Poser le levier de verrouillage (R) sur le montant de support gauche avec une vis d'1/4 x 1-1/2 (S), le ressort (T) et l'écrou de blocage (U). Serrer l'écrou jusqu'à ce que la vis passe par l'écrou de blocage d'environ 12,7 mm (1/2 in.).

Pose du bac

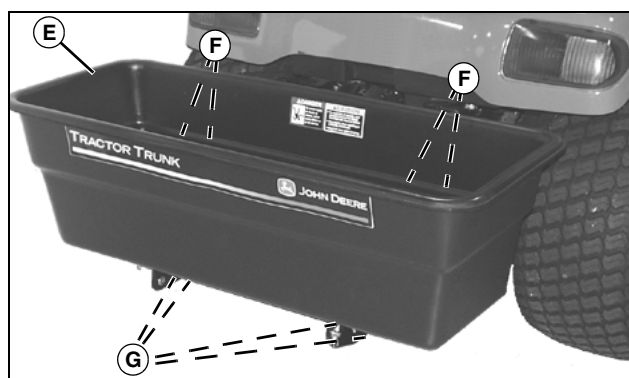


MX13035

Photo : Cadre posé sur la machine pour la clarté de la photo.

1. Poser les supports (A) du bac sur chaque montant avec une broche percée de 3/8 x 3/4 pouce (B), une rondelle de 3/8 pouce (C) et une goupille-ressort (D).

MONTAGE



MX13036

Photo : Kit posé sur la machine pour la clarté de la photo.

2. Poser le bac (E) sur le cadre à l'aide de vis de 5/16 x 1 pouce (F) et d'écrous à embase de 5/16 pouce (G) puis serrer.

CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques du bac de transport

Capacité de charge maximum :

Volume 0,085 m³ (3 cu ft)

Poids maximum 136 kg (300 lb)

INDEX

B

Bac de transport, Chargement	5
Bac de transport, Dépose	4
Bac de transport, Pose	3

C

Caractéristiques du bac de transport	10
Contenu du kit	7

L

Lest, Pose	3
Levier de verrouillage du bac du tracteur	5

M

Montage par le concessionnaire	7
--------------------------------------	---

S

Sécurité, Autocollants	1
------------------------------	---

U

Utilisation du bac de transport en tant que lestage arrière	5
---	---

SERVICE JOHN DEERE

Pièces détachées John Deere



MIF

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces détachées John Deere et de réduire ainsi les immobilisations au minimum

car nous disposons d'un inventaire varié, et ainsi de réduire les immobilisations au minimum.

Outillage adéquat



MIF

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de détecter les défaillances et d'y remédier rapidement pour éviter toute perte de temps et d'argent.

Personnel après-vente qualifié



MIF

Pour le personnel après-vente John Deere, l'école n'est jamais finie.

Les mécaniciens John Deere suivent des stages régulièrement afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées.

Résultat ? - Une base solide sur laquelle on peut compter.

Service rapide



MIF

Notre but est de prêter assistance de façon rapide et efficace, « où » et « quand » notre client le désire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nos services, c'est s'assurer d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE : être là en cas de besoin.